

τὸ ὄδωρ, νέφη θαλασσῶν πτηνῶν συνωθοῦντο, ἵπτάμενα καὶ ριψυγάζοντα.

Τὴν 18 Ἰουλίου περὶ τὴν μεσημβρίαν, τὸ ἐκ πάγου τμῆμα, ὅπερ περιέκλειε τὸ «Βέγκα» ἀπεσπάσθη τῇς ἔη;ᾶς καὶ ἀπεμαχρύθη βιαδέως πρὸς Νότον. Εἰς τὰς τρεῖς καὶ ἡμίσεις ὥρας, τὸ πλοῖον ἐτέθη εἰς κίνησιν καὶ ἔφθασε ταχέως εἰς τὸ πέλαγος. Τὴν πρωΐαν τῇς ἐπαύριον διῆλθον πρὸ τῆς ὥραίας προεξοχῆς τοῦ ἀνατολικοῦ ἀκρωτηρίου, ἔχοντος ὥψος 760 μέτρων, εἰς τοὺς πρόποδας τοῦ ὄποιου ἐξετείνετο ἡ πολίχνη Οὐεδλὲ συγκειμένη ἢ 37 σκηνῶν. Τὸ «Βέγκα» ὑψώσαν ἀπάσας τὰς σημαίας του καὶ πυροβολοῦν δι' ὅλων τῶν τηλεβόλων αὐτοῦ, ἔστρεψε σὴν πήρων πρὸς νότον καὶ εἰσῆλθεν ἐν τῷ Εἰρηνικῷ ὥκεανῳ.

Τὸ ταξίδιον εἶχε σχεδὸν τελειώσει. Απήντων πολλοὺς ἔτι μεμονωμένους πάγους καὶ ἡ Εὔρώπη ἀπείχε πολλοὺς μῆνας πλοῦ, ἀλλ' ἡ θερμοκρατία ἐθελτιοῦτο ἀπὸ ἡμέρας εἰς ἡμέραν. Έν ἐκάστῳ σταθμῷ ἀπήντων γην μᾶλλον πρατίνην, ἐκάστη θερμομετρικὴ καταχμέτροπις ἐδείκνυε θάλασσαν θερμοτέραν. Μετά τινας σταθμούς καὶ μικρὰν δισμονὴν παρὰ τοῖς Ἐσκιμώις τοῦ Πόρτο-Βλάρενς, τὸ «Βέγκα» ἐξηκολούθησε τὴν ὁδὸν του πρὸς τὴν Ιαπωνίαν, χωρὶς νὰ συναντήσῃ τοὺς φραλαινούθραξ, οὓς ἡλπιζε νὰ εύρῃ τὴν θάλασσαν τοῦ Βίχριγκ. Κατὰ τὸ διάστημα τοῦτο, ἀποπλοίον μικρὸν τὸ Νόρδενσκζολδ, ἀποσταλὲν πρὸς εύρεσιν τῶν ιδρυμέων, ἀπωλέσθη καθ' ὁδόν. Τὸ δὲ «Βέγκα», ἀφοῦ ὑπέστη πληρᾶς ζημίας κατά τινα τρικυμίαν, ἡγκυροβόλησε τὴν 2 Σεπτεμβρίου πρὸ τῆς Ιοκογάμας. Ἐκεῖθεν διὰ τοῦ πορθμοῦ τοῦ Σουζέ ἐπανῆλθεν εἰς Εὐρώπην.

Οἰσιδήποτε καὶ ἐν ᾧσιν αἱ πρακτικαὶ συνέπειαι τοῦ ταξιδίου τοῦτου, θὰ παρήγαγον ἡδη πρώτης τάξεως ἐπιστημονικὰ ἀποτέλεσματα.

Τὰ δρυκτὰ καὶ τὰ ἄνθη τῶν βορείων χωρῶν καὶ θαλασσῶν ἐμελετήθησαν μετὰ προσοχῆς· ὃ χάρτης τῶν βορείων παρατίθεται τῇς Ἀσίᾳς ἐτροποποιήθη καθ' ὅλον τὸ μῆκος τῆς ἡπείρου, διαγνωστὸς θεριγοῦ πλοῦ ἐπὶ τῶν ἀκτῶν τῆς Διηγίας ἀπεδεί-